

Europeiska unionens officiella tidning

L 267

Svensk utgåva

Lagstiftning

femtionde årgången

12 oktober 2007

Innehållsförteckning

- I Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som ska offentliggöras

FÖRORDNINGAR

Kommissionens förordning (EG) nr 1188/2007 av den 11 oktober 2007 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	1
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1189/2007 av den 11 oktober 2007 om fastställande av de nedsättningskoefficienter som ska tillämpas vid interventionsuppköp av jordbruksprodukter under räkenskapsåret 2008	3
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1190/2007 av den 11 oktober 2007 om fastställande av de räntesatser som ska användas vid beräkning av finansieringskostnader i samband med interventionsåtgärder i form av uppköp, lagring och avyttring av lager för räkenskapsåret 2008 för EGFJ	5
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1191/2007 av den 11 oktober 2007 om undantag, för vinåret 2006/07, från förordning (EG) nr 1623/2000 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1493/1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin, vad beträffar marknadsmekanismerna	7
Kommissionens förordning (EG) nr 1192/2007 av den 11 oktober 2007 om fastställande av exportbidrag för vitsocker och råsocker som exporteras i obearbetat skick	8
Kommissionens förordning (EG) nr 1193/2007 av den 11 oktober 2007 om fastställande av det högsta exportbidraget för vitsocker inom ramen för den stående anbudsinfordran som föreskrivs i förordning (EG) nr 900/2007	10
Kommissionens förordning (EG) nr 1194/2007 av den 11 oktober 2007 om fastställande av det högsta exportbidraget för vitsocker inom ramen för den stående anbudsinfordran som föreskrivs i förordning (EG) nr 1060/2007	11

- ★ **Kommissionens förordning (EG) nr 1195/2007 av den 11 oktober 2007 om förbud mot fiske efter kungsfisk i EG-vatten och internationella vatten i ICES-område V och i internationella vatten i ICES-områdena XII och XIV med fartyg som seglar under portugisisk flagg** 12
 - ★ **Kommissionens förordning (EG) nr 1196/2007 av den 11 oktober 2007 om förbud mot fiske efter glasvarar i EG-vatten i område II a och IV med fartyg som seglar under belgisk flagg** 14
-

II *Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt*

REKOMMENDATIONER

2007/657/EG:

- ★ **Kommissionens rekommendation av den 11 oktober 2007 om det elektroniska nätverk av officiellt utsedda mekanismer för central lagring av obligatorisk information som avses i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/109/EG [delgivet med nr K(2007) 4607] ⁽¹⁾** 16



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

I

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som ska offentliggöras)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1188/2007

av den 11 oktober 2007

om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker⁽¹⁾, särskilt artikel 4.1, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de pro-

dukter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 12 oktober 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 oktober 2007.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 756/2007 (EUT L 172, 30.6.2007, s. 41).

BILAGA

till kommissionens förordning av den 11 oktober 2007 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	MA	74,5
	MK	29,3
	TR	118,5
	ZZ	74,1
0707 00 05	JO	162,5
	TR	152,4
	ZZ	157,5
0709 90 70	TR	117,1
	ZZ	117,1
0805 50 10	AR	68,5
	TR	85,3
	UY	81,6
	ZA	60,1
	ZW	52,6
	ZZ	69,6
0806 10 10	BR	277,6
	IL	284,6
	MK	44,5
	TR	125,2
	US	284,6
	ZZ	203,3
0808 10 80	AR	90,2
	AU	188,0
	CL	120,4
	MK	13,8
	NZ	87,0
	US	101,2
	ZA	92,8
	ZZ	99,1
0808 20 50	CN	67,6
	TR	123,3
	ZA	65,4
	ZZ	85,4

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden "ZZ" betecknar "övrigt ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1189/2007**av den 11 oktober 2007****om fastställande av de nedsättningskoefficienter som ska tillämpas vid interventionsuppköp av jordbruksprodukter under räkenskapsåret 2008**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1883/78 av den 2 augusti 1978 om allmänna bestämmelser för finansiering av interventioner genom garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) ⁽¹⁾, särskilt artikel 8.1 andra meningen, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 3.1 b i rådets förordning (EG) nr 1290/2005 av den 21 juni 2005 om finansieringen av den gemensamma jordbrukspolitikens ⁽²⁾ ska interventioner i syfte att stabilisera jordbruksmarknaderna finansieras av Europeiska garantifonden för jordbruket (EGFJ).
- (2) Enligt artikel 8 i förordning (EEG) nr 1883/78 ska en värdenedskrivning företas för jordbruksprodukter i offentlig interventionslagring, när den aktuella produkten köps upp. Procentsatsen för nedskrivningen ska motsvara högst skillnaden mellan uppköpspriset och det förutsebara avyttringspriset för varje produkt. Denna procentsats ska fastställas för varje produkt före räkenskapsårets början. Kommissionen får dessutom begränsa nedskrivningen vid inköpstillfället till en del av denna procentsats som inte får vara mindre än 70 % av den totala nedskrivningen.
- (3) I bilaga VIII punkterna 1, 2, och 3 till kommissionens förordning (EG) nr 884/2006 av den 21 juni 2006 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1290/2005 när det gäller finansiering genom Europeiska garantifonden för jordbruket (EGFJ) av interventionsåtgär-

der i form av offentlig lagring och bokföring av transaktioner för offentlig lagring som görs av medlemsstaternas utbetalande organ ⁽³⁾ fastställs hur nedskrivningen ska beräknas.

- (4) För att interventionsorganen ska kunna konstatera till vilka belopp dessa nedskrivningar uppgår är det därför lämpligt att fastställa de koefficienter som organen under räkenskapsåret 2008 ska tillämpa på de månatliga uppköpsvärdena för vissa produkter.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för jordbruksfonderna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I fråga om de produkter som anges i bilagan, och som efter interventionsuppköp har lagts in i lager eller övertagits av interventionsorganen mellan den 1 oktober 2007 och den 30 september 2008, ska interventionsorganen tillämpa bilagans nedskrivningskoefficienter på värdet av de produkter som köps upp varje månad.

Artikel 2

De belopp som utgifterna uppgår till, med tillämpning av nedskrivningen enligt artikel 1 i denna förordning, ska skickas in till kommissionen inom ramen för de meddelanden som föreskrivs i kommissionens förordning (EG) nr 883/2006 ⁽⁴⁾.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 oktober 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 oktober 2007.

På kommissionens vägnar
Mariann FISCHER BOEL
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 216, 5.8.1978, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 734/2007 (EUT L 169, 29.6.2007, s. 5).

⁽²⁾ EUT L 209, 11.8.2005, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 378/2007 (EUT L 95, 5.4.2007, s. 1).

⁽³⁾ EUT L 171, 23.6.2006, s. 35. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 721/2007 (EUT L 164, 26.6.2007, s. 4).

⁽⁴⁾ EUT L 171, 23.6.2006, s. 1.

BILAGA

Nedskrivningskoefficienter som ska tillämpas på värdena vid månatliga uppköp

Produkter	Koefficienter
Vete av brödkvalitet	—
Korn	—
Majs	—
Vitt socker	0,10
Paddyris	—
Alkohol	0,45
Smör	—
Skummjölkpulver	—

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1190/2007

av den 11 oktober 2007

om fastställande av de räntesatser som ska användas vid beräkning av finansieringskostnader i samband med interventionsåtgärder i form av uppköp, lagring och avyttring av lager för räkenskapsåret 2008 för EGFJ

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1883/78 av den 2 augusti 1978 om allmänna bestämmelser för finansiering av interventioner genom garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) ⁽¹⁾, särskilt artikel 5, och

av följande skäl:

(1) Enligt artikel 3.1 b i rådets förordning (EG) nr 1290/2005 av den 21 juni 2005 om finansieringen av den gemensamma jordbrukspolitiken ⁽²⁾ ska Europeiska garantifonden för jordbruket (EGFJ) finansiera interventioner i syfte att stabilisera jordbruksmarknaderna.

(2) Enligt artikel 4.1 a i kommissionens förordning (EG) nr 884/2006 av den 21 juni 2006 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1290/2005 när det gäller finansiering genom Europeiska garantifonden för jordbruket (EGFJ) av interventionsåtgärder i form av offentlig lagring och bokföring av transaktioner för offentlig lagring som görs av medlemsstaternas utbetalande organ ⁽³⁾ ska utgifterna för finansieringskostnaderna för de medel som medlemsstaterna avsätter för att köpa upp produkter fastställas enligt beräkningsmodellerna i bilaga IV till den förordningen på grundval av en räntesats som är enhetlig för hela gemenskapen.

(3) Den enhetliga räntesatsen för gemenskapen ska motsvara genomsnittet av tremånaders och tolv månaders EURIBOR under de sex månaderna omedelbart före medlemsstaternas meddelande enligt punkt I.2 första stycket i bilaga IV till förordning (EG) nr 884/2006 med en vägning av dessa med en tredjedel respektive två tredjedelar. Denna räntesats ska fastställas i början av varje räkenskapsår för Europeiska garantifonden för jordbruket (EGFJ).

⁽¹⁾ EGT L 216, 5.8.1978, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 734/2007 (EUT L 169, 29.6.2007, s. 5).

⁽²⁾ EUT L 209, 11.8.2005, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 378/2007 (EUT L 95, 5.4.2007, s. 1).

⁽³⁾ EUT L 171, 23.6.2006, s. 35. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 721/2007 (EUT L 164, 26.6.2007, s. 4).

(4) Om den räntesats som medlemsstaten meddelar emellertid är lägre än den enhetliga räntesats som fastställs för gemenskapen ska det för denna medlemsstat i enlighet med punkt I.2 andra stycket i bilaga IV till förordning (EG) nr 884/2006 fastställas en särskilda räntesats. Om en medlemsstat för övrigt inte meddelar sina genomsnittliga ränteutgifter före räkenskapsårets slut ska kommissionen fastställa räntesatsen för denna medlemsstat till samma nivå som den enhetliga räntesats som fastställs för gemenskapen.

(5) Med beaktande av de uppgifter som medlemsstaterna har lämnat till kommissionen bör räntesatserna för räkenskapsåret 2008 för EGFJ fastställas med hänsyn till dessa olika faktorer.

(6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för jordbruksfonderna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För utgifterna för finansieringskostnaderna för de medel som medlemsstaterna avsätter för att köpa upp interventionsprodukter som hänför sig till räkenskapsåret 2008 för Europeiska garantifonden för jordbruket (EGFJ) ska de räntesatser som avses i bilaga IV till förordning (EG) nr 884/2006, med tillämpning av artikel 4.1 a i den förordningen, fastställas till

a) 3,0 % för den särskilda räntesatsen för Tjeckien,

b) 3,4 % för den särskilda räntesatsen för Sverige,

c) 3,7 % för den särskilda räntesatsen för Grekland,

d) 3,8 % för den särskilda räntesatsen för Österrike,

e) 3,9 % för den särskilda räntesatsen för Frankrike, Finland och Litauen,

f) 4,0 % för den särskilda räntesatsen för Irland,

- g) 4,1 % för den särskilda räntesatsen för Italien,
- h) 4,3 % för den räntesats som är enhetlig för hela gemenskapen för de medlemsstater för vilka en särskild räntesats inte har fastställts.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 oktober 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 oktober 2007.

På kommissionens vägnar
Mariann FISCHER BOEL
Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1191/2007**av den 11 oktober 2007****om undantag, för vinåret 2006/07, från förordning (EG) nr 1623/2000 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1493/1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin, vad beträffar marknadsmekanismerna**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1493/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin ⁽¹⁾, särskilt artikel 33, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 29 i förordning (EG) nr 1493/1999 är det möjligt att bevilja stöd för frivillig destillation av vin till spritdrycker. I kommissionens förordning (EG) nr 1623/2000 ⁽²⁾ fastställs tillämpningsföreskrifterna för denna destillation, och i artikel 63a.10 fastställs tidsfristen för när vin som levereras till destilleriet ska destilleras.
- (2) I vissa medlemsstater är de mängder vin som vinproducenterna har ingått sådana destillationsavtal för under

vinåret 2006/07 långt större än vad som normalt är fallet. Detta har resulterat i att destillerierna inte har tillräcklig kapacitet för att avsluta destillationen inom den fastställda tidsfristen. För att råda bot på denna situation bör tidsfristen för destillation förlängas med en månad.

- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för vin.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Genom undantag från artikel 63a.10 i förordning (EG) nr 1623/2000, för vinåret 2006/2007, ska det vin som levereras till destilleriet destilleras senast den 31 oktober under nästa vinår.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 oktober 2007.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 179, 14.7.1999, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1791/2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 1).

⁽²⁾ EGT L 194, 31.7.2000, s. 45. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 923/2007 (EUT L 201, 2.8.2007, s. 9).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1192/2007**av den 11 oktober 2007****om fastställande av exportbidrag för vitsocker och råsocker som exporteras i obearbetat skick**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 318/2006 av den 20 februari 2006 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker⁽¹⁾, särskilt artikel 33.2 andra stycket, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 32 i förordning (EG) nr 318/2006 fastställs att skillnaden mellan priserna på världsmarknaden för de produkter som förtecknas i artikel 1.1 b i den förordningen och priserna för dessa produkter inom gemenskapen får täckas av ett exportbidrag.
- (2) Med hänsyn till den situation som för närvarande råder på sockermarknaden bör exportbidrag fastställas i enlighet med bestämmelserna och vissa kriterier i artiklarna 32 och 33 i förordning (EG) nr 318/2006.

(3) Enligt artikel 33.2 första stycket i förordning (EG) nr 318/2006 kan världsmarknadssituationen eller de särskilda behoven på vissa marknader vara sådana att bidraget måste varieras beroende på destination.

(4) Bidrag bör endast beviljas för produkter som omfattas av den fria rörligheten för varor inom gemenskapen och som uppfyller kraven i förordning (EG) nr 318/2006.

(5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för socker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Exportbidrag enligt artikel 32 i förordning (EG) nr 318/2006 skall beviljas för de produkter och med de belopp som anges i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 12 oktober 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 oktober 2007.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 58, 28.2.2006, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 247/2007 (EUT L 69, 9.3.2007, s. 3).

BILAGA

Exportbidrag som från och med den 12 oktober 2007 ⁽⁴⁾ skall gälla för vitsocker och råsocker som exporteras i obearbetat skick

Produktkod	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	31,34 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	30,09 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	31,34 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	30,09 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % sackaros × 100 kg nettoprodukt	0,3407
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	34,07
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	32,72
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	32,72
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % sackaros × 100 kg nettoprodukt	0,3407

Anm: Destinationen definieras enligt följande:

S00 — Alla destinationer med undantag för

- a) tredjeländer: Albanien, Kroatien, Bosnien och Hercegovina, Montenegro, Serbien, Kosovo, f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, Andorra, Heliga stolen (Vatikanstaten), Liechtenstein,
- b) de av EU-medlemsstaternas territorier som inte ingår i gemenskapens tullområde: Gibraltar, Ceuta, Melilla, kommunerna Livigno och Campione d'Italia, Helgoland, Grönland, Färöarna och de områden i Republiken Cypern där Republiken Cyperns regering inte utövar den faktiska kontrollen.

⁽⁴⁾ De bidragssatser som fastställs i denna bilaga är inte tillämpliga från och med den 1 februari 2005 i enlighet med rådets beslut 2005/45/EG av den 22 december 2004 om ingående och provisorisk tillämpning av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om ändring av avtalet av den 22 juli 1972 mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet beträffande bestämmelserna om bearbetade jordbruksprodukter (EUT L 23, 26.1.2005, s. 17).

⁽¹⁾ Detta belopp gäller för råsocker med en avkastning på 92 %. Om avkastningen på det exporterade råsockret inte är 92 % skall det tillämpliga exportbidragsbeloppet, för varje aktuell exporttransaktion, multipliceras med en omräkningsfaktor som erhålls genom att avkastningen av det exporterade råsockret, beräknad i enlighet med led 3 i punkt III i bilaga I till förordning (EG) nr 318/2006, divideras med 92.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1193/2007**av den 11 oktober 2007****om fastställande av det högsta exportbidraget för vitsocker inom ramen för den stående anbudsinfordran som föreskrivs i förordning (EG) nr 900/2007**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

11 oktober 2007 är det lämpligt att fastställa ett högsta exportbidrag för denna delanbudsinfordran.

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

(3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för socker.

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 318/2006 av den 20 februari 2006 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker⁽¹⁾, särskilt artikel 33.2 andra stycket och tredje stycket led b, och

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

av följande skäl:

Artikel 1

(1) I kommissionens förordning (EG) nr 900/2007 av den 27 juli 2007 om en stående anbudsinfordran till och med utgången av regleringsåret 2007/08 för fastställande av exportbidrag för vitsocker⁽²⁾ föreskrivs att det skall genomföras delanbudsinfordringar.

För den delanbudsinfordran som löper ut den 11 oktober 2007 skall det högsta exportbidraget för den produkt som avses i artikel 1.1 i förordning (EG) nr 900/2007 vara 37,715 EUR/100 kg.

(2) I enlighet med artikel 8.1 i förordning (EG) nr 900/2007 och efter en granskning av de anbud som lämnats in i samband med den delanbudsinfordran som löper ut den

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 12 oktober 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 oktober 2007.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 58, 28.2.2006, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 247/2007 (EUT L 69, 9.3.2007, s. 3).

⁽²⁾ EUT L 196, 28.7.2007, s. 26.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1194/2007**av den 11 oktober 2007****om fastställande av det högsta exportbidraget för vitsocker inom ramen för den stående
anbudsinfordran som föreskrivs i förordning (EG) nr 1060/2007**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska
gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 318/2006 av den
20 februari 2006 om den gemensamma organisationen av
marknaden för socker⁽¹⁾, särskilt artikel 33.2 andra stycket
och tredje stycket led b, och

av följande skäl:

(1) I kommissionens förordning (EG) nr 1060/2007 av den
14 september 2007 om inledande av en stående anbud-
sinfordran för exportförsäljning av socker som innehas
av interventionsorganen i Belgien, Tjeckien, Spanien, Ir-
land, Italien, Ungern, Polen, Slovakien och Sverige⁽²⁾ fö-
reskrivs att det skall genomföras delanbudsinfordringar.

(2) I enlighet med artikel 4.1 i förordning (EG) nr
1060/2007 och efter en granskning av de anbud som
lämnats in i samband med den delanbudsinfordran som

löper ut den 10 oktober 2007 är det lämpligt att fast-
ställa ett högsta exportbidrag för denna delanbudsinford-
ran.

(3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är fören-
liga med yttrandet från förvaltningskommittén för socker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För den delanbudsinfordran som löper ut den 10 oktober 2007
skall det högsta exportbidraget för den produkt som
avses i artikel 1.1 i förordning (EG) nr 1060/2007 vara
440,31 EUR/t.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 12 oktober 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 oktober 2007.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 58, 28.2.2006, s. 1. Förordningen senast ändrad genom
kommissionens förordning (EG) nr 247/2007 (EUT L 69,
9.3.2007, s. 3).

⁽²⁾ EUT L 242, 15.9.2007, s. 8.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1195/2007**av den 11 oktober 2007****om förbud mot fiske efter kungsfisk i EG-vatten och internationella vatten i ICES-område V och i internationella vatten i ICES-områdena XII och XIV med fartyg som seglar under portugisisk flagg**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2371/2002 av den 20 december 2002 om bevarande och hållbart utnyttjande av fiskeresurserna inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken ⁽¹⁾, särskilt artikel 26.4,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken ⁽²⁾, särskilt artikel 21.3, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EG) nr 41/2007 av den 21 december 2006 om fastställande för år 2007 av fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i gemenskapens vatten och, för gemenskapens fartyg, i andra vatten där fångstbegränsningar krävs ⁽³⁾ fastställs kvoter för år 2007.
- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit har fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till denna förordning, gjorda av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som seglar under den medlemsstatens flagg, medfört att kvoten för 2007 har uttömts.

- (3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta bestånd samt förvaring ombord, omlastning och landning av fångster av det.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1**Fylld kvot**

Den fiskekvot för det bestånd som avses i bilagan till denna förordning och som för 2007 har tilldelats den medlemsstat som avses i bilagan, ska anses vara fylld från och med den dag som fastställs i samma bilaga.

Artikel 2**Förbud**

Fiske efter det bestånd som avses i bilagan till denna förordning med fartyg som seglar under den medlemsstats flagg eller är registrerade i den medlemsstat som avses i bilagan ska vara förbjudet från och med den dag som fastställs i samma bilaga. Det ska vara förbjudet att förvara ombord, omlasta eller landa fisk ur detta bestånd som fångas med dessa fartyg efter den dagen.

Artikel 3**Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 oktober 2007.

På kommissionens vägnar
Fokion FOTIADIS
Generaldirektör för fiske och
havsfrågor

⁽¹⁾ EGT L 358, 31.12.2002, s. 59. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 865/2007 (EUT L 192, 24.7.2007, s. 1).

⁽²⁾ EGT L 261, 20.10.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1967/2006 (EUT L 409, 30.12.2006, s. 11). Rättad i EUT L 36, 8.2.2007, s. 6.

⁽³⁾ EUT L 15, 20.1.2007, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 898/2007 (EUT L 196, 28.7.2007, s. 22).

BILAGA

Nr	52
Medlemsstat	Portugal
Bestånd	RED/51214.
Art	Kungsfiskar (<i>Sebastes</i> spp.)
Område	EG-vatten och internationella vatten i ICES-område V och internationella vatten i ICES-områdena XII och XIV
Datum	5.9.2007

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1196/2007**av den 11 oktober 2007****om förbud mot fiske efter glasvarar i EG-vatten i område II a och IV med fartyg som seglar under belgisk flagg**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2371/2002 av den 20 december 2002 om bevarande och hållbart utnyttjande av fiskeresurserna inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken ⁽¹⁾, särskilt artikel 26.4,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken ⁽²⁾, särskilt artikel 21.3, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EG) nr 41/2007 av den 21 december 2006 om fastställande för år 2007 av fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i gemenskapens vatten och, för gemenskapens fartyg, i andra vatten där fångstbegränsningar krävs ⁽³⁾ fastställs kvoter för 2007.
- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit har fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, gjorda av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som seglar under den medlemsstatens flagg, medfört att kvoten för 2007 är uppfiskad.

- (3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta bestånd samt förvaring ombord, omlastning och landning av fångster av detta bestånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1***Uppfiskad kvot**

Den fiskekvot för 2007 som tilldelats den medlemsstat som anges i bilagan till den här förordningen för det bestånd som anges i samma bilaga ska anses vara uppfiskad från och med den dag som fastställs i bilagan.

*Artikel 2***Förbud**

Fiske efter det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, och som bedrivs av fartyg som är registrerade i den medlemsstat som anges i samma bilaga, eller som seglar under den medlemsstatens flagg, är förbjudet från och med den dag som fastställs i bilagan. Efter den dagen är det även förbjudet att förvara ombord, omlasta och landa fångster av detta bestånd gjorda av sådana fartyg.

*Artikel 3***Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 oktober 2007.

På kommissionens vägnar
Fokion FOTIADIS
Generaldirektör för fiske och
havsfrågor

⁽¹⁾ EGT L 358, 31.12.2002, s. 59. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 865/2007 (EUT L 192, 24.7.2007, s. 1).

⁽²⁾ EGT L 261, 20.10.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1967/2006 (EUT L 409, 30.12.2006, s. 11). Rättad i EUT L 36, 8.2.2007, s. 6.

⁽³⁾ EUT L 15, 20.1.2007, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 898/2007 (EUT L 196, 28.7.2007, s. 22).

BILAGA

Nr	53
Medlemsstat	Belgien
Bestånd	LEZ/2AC4-C
Art	Glasvarar (<i>Lepidorhombus</i> spp.)
Område	EG-vatten i område II a och IV
Datum	29.8.2007

II

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt)

REKOMMENDATIONER

KOMMISSIONENS REKOMMENDATION

av den 11 oktober 2007

om det elektroniska nätverk av officiellt utsedda mekanismer för central lagring av obligatorisk information som avses i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/109/EG

[delgivet med nr K(2007) 4607]

(Text av betydelse för EES)

(2007/657/EG)

EUROPEISKA GEMSKAPERNAS KOMMISSION UTFÄRDAR DENNA REKOMMENDATION

för lagringen av sådana upplysningar (nedan kallade "mekanismerna för lagring").

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 211 andra strecksatsen, och

(3) Inom ramen för Europeiska värdepapperstillsynskommittén, inrättad genom kommissionens beslut 2001/527/EG⁽⁴⁾, antog medlemsstaternas behöriga myndigheter den 30 juni 2006 ett yttrande till kommissionen, där de uttryckte en preferens för en enda elektronisk nätverksmodell som sammanlänkar mekanismerna för lagring. Sådana nätverk skulle kunna bli åtkomliga genom ett gemensamt gränssnitt som skulle kunna innehålla en förteckning över alla börsnoterade bolag i gemenskapen och leda användaren vidare till hemsidan för den relevanta lagringsmekanismen. De relevanta upplysningarna skulle på så sätt fortsatt kunna lagras på nationell nivå utan att det behöver upprättas en gemensam infrastruktur som reproducerar alla de relevanta upplysningar som finns på nationell nivå och som medför alltför stora tillkommande kostnader.

av följande skäl:

(1) I Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/109/EG av den 15 december 2004 om harmonisering av insynskraven med avseende på upplysningar om emittenter vars värdepapper är upptagna till handel på en reglerad marknad och om ändring av direktiv 2001/34/EG⁽¹⁾ krävs att investerares tillgång till upplysningar om emittenter i större utsträckning organiseras på gemenskapsnivå för att aktivt främja integrationen av de europeiska kapitalmarknaderna.

(4) Det är på detta stadium lämpligt att fastställa frivilliga standarder som är tillräckligt flexibla för att lagringsmekanismerna ska kunna anpassas till det elektroniska nätverkets sätt att fungera.

(2) I direktiv 2004/109/EG föreskrivs en skyldighet för medlemsstaternas behöriga myndigheter att utforma riktlinjer som syftar till att ytterligare underlätta allmänhetens tillgång till upplysningar som skall redovisas enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/6/EG av den 28 januari 2003 om insiderhandel och otillbörlig marknadspåverkan (marknadsmisbruk)⁽²⁾, Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/71/EG av den 4 november 2003 om de prospekt som skall offentliggöras när värdepapper erbjuds till allmänheten eller tas upp till handel och om ändring av direktiv 2001/34/EG⁽³⁾ och direktiv 2004/109/EG samt till att skapa ett gemensamt elektroniskt nätverk medlemsstaterna emellan som sammanlänkar de olika mekanismer som upprättats på nationell nivå

(5) Det är önskvärt att mekanismerna för lagring kan sammankopplas elektroniskt så att finansiella investerare och berörda parter på ett enkelt sätt får tillgång till finansiell information om börsnoterade företag i gemenskapen. För att ett sådant elektroniskt nätverk ska kunna upprättas snabbt bör det baseras på okomplicerade villkor som exempelvis de som föreslagits av medlemsstaternas behöriga myndigheter. Ett okomplicerat nätverk bör också göra det möjligt att tillhandahålla mervärdestjänster till investerare.

⁽¹⁾ EUT L 390, 31.12.2004, s. 38.

⁽²⁾ EUT L 96, 12.4.2003, s. 16.

⁽³⁾ EUT L 345, 31.12.2003, s. 64.

⁽⁴⁾ EGT L 191, 13.7.2001, s. 43.

- (6) I syfte att göra det lättare för investerare att få tillgång till finansiell information om börsnoterade företag bör mekanismer för lagring i så stor utsträckning som möjligt integrera finansiell information som emittenter offentliggjort i enlighet med annan gemenskaps- eller nationell lagstiftning.
- (7) För att skapa förutsättningar för en effektiv lansering av det elektroniska nätverket bör medlemsstaternas behöriga myndigheter inom ramen för Europeiska värdepappers-tillsynskommittén och i nära samverkan med mekanismerna för lagring uppmanas att utarbeta ett regleringsavtal för nätverket som innehåller de väsentliga villkoren för upprättande, drift och finansiering av det elektroniska nätverket och särskilt för att utse ett organ med ansvar för den löpande förvaltningen av nätverket.
- (8) Det är viktigt att mekanismerna för lagring även i fortsättningen fritt får besluta om sin egen prispolitik i syfte att garantera sin egen finansiella bärkraft. Samtidigt bör de i sin prispolitik inte diskriminera mellan användarna av det elektroniska nätverket och de användare som har tillgång till mekanismer för lagring på nationell nivå.
- (9) För att det elektroniska nätverket ska fungera väl, och för att säkerställa att jämförbara tjänster erbjuds användare av nätverket inom gemenskapen, krävs enhetliga minimistandarder för kvalitet för lagringen av den lagstadgade informationen på nationell nivå. Det är viktigt att lagringsmekanismerna garanterar tillfredsställande säkerhet i fråga om förmedling, lagring och tillträde till information. Lika viktigt är att system upprättas som erbjuder säkerhet vad gäller källan till och innehållet i den information som registreras hos mekanismerna för lagring. I syfte att underlätta den automatiska elektroniska inregistreringen, datum- och tidstämplingen och vidarebehandlingen av registrerad information bör mekanismer för lagring överväga att kräva att lämpliga format och mallar används. För att underlätta tillgången till den information som lagras av slutanvändare bör vidare lämpliga sökmöjligheter och stödtjänster erbjudas. I ett sammanhållet system bör standarderna i så stor utsträckning som möjligt vara desamma för de mekanismer för lagring som deltar i nätverket som för det organ som är tänkt att sköta den löpande driften av nätverksplattformen.
- (10) En steg för steg-strategi förefaller nödvändig för att säkerställa att det elektroniska nätverket för mekanismerna för lagring kommer att kunna leva upp till emittenternas och investerarnas långsiktiga förväntningar, bland annat möjligheten att skapa en enda virtuell informationsplats för att få tillgång till finansiell information som börsnoterade företag offentliggör. Det är därför lämpligt att tillåta en granskning av möjliga lösningar för att i framtiden förstärka detta nätverk. En sådan granskning bör genomföras av medlemsstaternas behöriga myndigheter inom Europeiska värdepappers-tillsynskommittén i syfte

att säkerställa förenlighet med det ursprungligen upprättade nätverket. Detta arbete bör åtminstone inbegripa en undersökning av möjligheten att sammanlänka detta elektroniska nätverk med det elektroniska nätverk som håller på att utvecklas av de nationella bolagsregistreringsbyråer som omfattas av rådets direktiv 68/151/EEG av den 9 mars 1968 om samordning av de skyddsåtgärder som krävs i medlemsstaterna av de i artikel 58 andra stycket i fördraget avsedda bolagen i bolagsmännens och tredje mans intressen, i syfte att göra skyddsåtgärderna likvärdiga inom gemenskapen ⁽¹⁾.

- (11) För att göra det möjligt för kommissionen att noga övervaka situationen och bedöma behovet av ytterligare åtgärder, inklusive möjligheten att anta genomförandebestämmelser i enlighet med artikel 22.2 i direktiv 2004/109/EG bör medlemsstaterna uppmanas att förse kommissionen med den relevanta informationen.

HÄRIGENOM REKOMMENDERAS FÖLJANDE.

KAPITEL I

SYFTE

1. Denna rekommendation syftar till att uppmuntra medlemsstaterna att se till att nödvändiga mått och steg vidtas för att effektivt koppla samman de officiellt utsedda mekanismer för central lagring av lagstadgad information som avses i artikel 21.2 i direktiv 2004/109/EG (nedan kallade "mekanismerna för lagring") inom ett enhetligt elektroniskt nätverk inom gemenskapen som avses i artikel 22.1 b andra stycket i det direktivet (nedan kallade "det elektroniska nätverket").

KAPITEL II

DET ELEKTRONISKA NÄTVERKET

2. Avtalet om styrning av det elektroniska nätverket
 - 2.1 Medlemsstaterna bör underlätta upprättandet och utvecklingen av det elektroniska nätverket i dess inledningsfas genom att ge den behöriga myndighet som avses i artikel 24 i direktiv 2004/109/EG i uppdrag att tillsammans med Europeiska värdepappers-tillsynskommittén upprättad genom beslut 2001/527/EG utarbeta ett avtal om förvaltningen av det elektroniska nätverket (nedan kallat "förvaltningsavtalet"). Mekanismerna för lagring bör nära knytas till utarbetandet av det avtalet.

Medlemsstaterna bör utse det organ som skall ha befogenhet att ingå detta avtal. De bör därvid beakta lagringsmekanismernas, de behöriga myndigheternas eller andra lämpliga organs respektive befogenheter.

⁽¹⁾ EGT L 65, 14.3.1968, s. 8. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2006/99/EG (EUT L 363, 20.12.2006, s. 137).

2.2 Förvaltningsavtalet bör behandla minst följande frågor:

- a) Upprättandet av en nätverksplattform.
- b) Villkoren för att ansluta sig till det elektroniska nätverket.
- c) Följderna av överträdelse av villkoren för medverkan och hur efterlevnad av dessa villkor skall verkställas.
- d) Hur ett organ bör utses för att sköta den löpande driften av nätverksplattformen och de huvudsakliga villkor som bör gälla för denna förvaltning.
- e) Mekanismen för att besluta om uppgraderingarna av det elektroniska nätverket, som där så är lämpligt bör beakta samtliga intressenters synpunkter, inklusive slutanvändarnas.
- f) Finansieringsvillkoren.
- g) Systemet för konfliktlösning.
- h) Mekanismen för att göra ändringar i själva avtalet.

2.3 Medlemsstaterna bör vidta lämpliga åtgärder för att säkerställa att mekanismerna för lagring är förenliga med förvaltningsavtalet.

3. Villkoren i fråga om det elektroniska nätverkets samverkansförmåga

Det elektroniska nätverket, inrättat enligt förvaltningsavtalet, bör minst innehålla följande funktioner:

- a) En central uppkopplingsserver och en central databas som innehåller en förteckning över alla emittenter med ett gemensamt gränssnitt och med möjlighet, för varje emittent, att länka slutanvändaren till den mekanism för lagring som innehar lagstadgad information som rör den emittenten.
- b) En enda uppkopplingspunkt för slutanvändare, vilket skulle kunna uppnås antingen vid en central punkt eller individuellt vid varje mekanism för lagring.
- c) Ett språkregister för gränssnittet som är tillgängligt för alla slutanvändare vid en enda uppkopplingspunkt där

de mekanismer för lagring som deltar i det elektroniska nätverket godkänner kommunikationsspråken på nationell nivå.

d) Tillgång till alla dokument som finns nationellt i de mekanismer för lagring som deltar i det elektroniska nätverket, inklusive, om sådan finns, information som offentliggörs av emittenter i enlighet med direktiv 2003/6/EG, direktiv 2003/71/EG och annan gemenskaps- eller nationell lagstiftning.

e) Möjlighet till vidare användning av uppgifter som är tillgängliga via det elektroniska nätverket, där så är möjligt.

4. Prissättning av tillgång till den information som finns i det elektroniska nätverket

4.1 Mekanismer för lagring bör ha rätt att fritt utforma sin egen prispolitik. De bör dock inte i sin prispolitik diskriminera mellan slutanvändare som når den information de söker direkt genom sina respektive nationella uppkopplingspunkter och de som indirekt når informationen genom det elektroniska nätverkets gemensamma uppkopplingspunkt.

4.2 Mekanismer för lagring bör överväga att bevilja gratis tillträde för investerare eller berörda parter med avseende på den lagstadgade informationen, åtminstone under en viss period efter det att emittenten registrerat den.

4.3 Punkterna 4.1 och 4.2 berör inte mervärdetjänster som mekanismerna för lagring eller andra tredje parter tillhandahåller utifrån information som är tillgänglig genom det elektroniska nätverket.

KAPITEL III

MINIMISTANDARER FÖR KVALITET

Avsnitt 1

Allmänt

5. Medlemsstaterna bör se till att de mekanismer för lagring som deltar i det elektroniska nätverket uppfyller standarder som motsvarar de modellstandarder som fastställs i detta kapitel.

Medlemsstaterna bör också säkerställa att det organ som avses i punkt 2.2 d och som utsetts i överensstämmelse med förvaltningsavtalet uppfyller de standarder som anges i avsnitten 2 och 3.

6. Medlemsstaterna bör säkerställa att samma standarder som gäller för emittenter enligt definitionen i artikel 2.1 d i direktiv 2004/109/EG också gäller för personer som har ansökt om att ett värdepapper ska tas upp till handel på en reglerad marknad utan emittentens samtycke, enligt vad som avses i artikel 21.1 i det direktivet.

Avsnitt 2

Säkerhet

7. Kommunikationssäkerhet

7.1 Mekanismerna för lagring bör ha infört sunda säkerhetsmekanismer som är utformade för att garantera säkerheten i de kommunikationsmedel som används för att sammankoppla emittenten med mekanismen, och för att erbjuda säkerhet i fråga om källan till den information som registreras.

7.2 Mekanismen för lagring bör av säkerhetsskäl ha rätt att begränsa de kommunikationsmedel som kan användas, men den bör minst kunna ta emot elektroniska registreringar via ett system som är tillgängligt för emittenten.

De slag av kommunikationsmedel som man planerar att använda bör under alla förhållanden vara lättillgängliga, vanligen använda och allmänt tillgängliga till låg kostnad.

8. Integriteten för den lagrade lagstadgade informationen

8.1 Mekanismen för lagring bör lagra informationen i ett säkert elektroniskt format och bör ha infört lämpliga säkerhetsmekanismer som är så utformade att riskerna för förvanskning och sifferuppgifter och obehörigt tillträde minimeras.

8.2 Lagringsmekanismen bör se till att den lagstadgade informationen den innehar i det skick som den erhållits från emittenten är fullständig och att innehållet i den lagstadgade informationen inte är redigerbart under lagringen.

Om mekanismen för lagring godtar registrering av information med användning av andra kommunikationsmedel än elektroniska, bör mekanismen för lagring, när den konverterar dokumenten till elektroniska dokument, säkerställa att innehållet i informationen är komplett och oredigerat såsom det ursprungligen skickats in av emittenten.

8.3 Information som har sänts till mekanismen för lagring och avlästs bör inte avföras från mekanismen för lagring. Om ett tillägg eller en korrigerig krävs bör det i den korrigerande eller kompletterande upplysningen anges vilken post som ändras och upplysningen bör anges i form av en korrigerig eller ett tillägg.

9. Validering

9.1 Mekanismerna för lagring bör kunna validera den information som registrerats, vilket innebär att mekanismen bör möjliggöra en automatisk inspektion av de registrerade dokumenten för att kontrollera att erforderliga standarder följs och att uppställningsformerna är kompletta och korrekta.

9.2 Mekanismer för lagring bör ha infört system för att upptäcka avbrott i det elektroniska flödet och för att begära att eventuella uppgifter som den inte lyckas ta emot från avsändaren överförs på nytt.

10. Tillförlitlig tillgång till tjänster

10.1 Mekanismerna för lagring bör ha säkerhetssystem på plats för att säkerställa att dess tjänster är åtkomliga för emittenter och användare utan avbrott under 24 timmar av dygnet och 7 dagar i veckan.

Varje mekanism för lagring bör definiera sina egna krav, grundat på deras systems karakteristiska funktioner och de särskilda villkor som det verkar under.

Systemets kapacitet i form av kapaciteten på dess servrar och den tillgängliga bandbredden, bör vara tillräcklig för att klara av de förväntade kraven från emittenter, när det gäller registrering av information, och från slutanvändare, när det gäller tillgång till lagrad information.

10.2 Mekanismen för lagring bör ha rätt att förhindra tillträde till sitt system under korta perioder när detta är nödvändigt för att kunna utföra väsentligt underhåll eller för att uppgradera sina tjänster. Sådana avbrott bör om möjligt meddelas i förväg.

11. Godkännande av friskrivningsklausuler och återvinning

Mekanismen för lagring bör ha en utvärderingsprocess för granskning och godkännande av friskrivningsklausuler för försenad registrering till följd av tekniska problem hos lagringsmekanismen och på grund av icke standardiserad insänd information. Mekanismen bör också tillhandahålla återvinningsredskap som gör det möjligt för emittenten att använda andra registreringsmekanismer i stället för den rekommenderade om denna inte fungerar. Det bör emellertid vara emittentens skyldighet att omregistrera informationen via den huvudsakliga mekanismen när den åter fungerar.

12. Reservsystem
- 12.1 Mekanismen för lagring bör vara tekniskt oberoende och ha tillräcklig reservutrustning på plats för att upprätthålla och återupprätta sina tjänster inom rimlig tid.
- 12.2 Varje mekanism för lagring kommer att behöva utvärdera utformningen av dessa reservsystem med beaktande av det befintliga systemets specifika funktioner.

Avsnitt 3

Säkerhet beträffande informationskällor

13. Säkerhet beträffande informationskällor och kontroll av ursprung
- 13.1 Mekanismen för lagring bör ha infört sunda system som ger säkerhet i fråga om källan till den registrerade informationen. Mekanismen för lagring bör försäkra sig om att den information den tar emot kommer från en autentisk källa. Mekanismen för lagring bör kontrollera att all lagstadgad finansiell information den mottar kommer direkt från den person eller enhet som har registreringskyldigheten eller från en person eller enhet som är behörig att göra detta på den registreringskyldige personens eller enhetens vägnar.
- 13.2 Mekanismen för lagring bör vara i stånd att elektroniskt erkänna mottagande av dokument. Mekanismen för lagring bör antingen bekräfta godkännande av registrering eller avvisa registrering av inlämnad information med en förklaring till varför den inte godkänts, och den bör ha en "icke-avvisningsklausul".
14. Bestyrkande av användaridentitet (autentifiering)
- Lagringsmekanismens säkerhetsåtgärder bör vara så utformade att det går att fastställa upphovsmannens validitet, eller så att det finns en möjlighet att kontrollera en enskild persons behörighet att skicka ut viss information. Mekanismerna för lagring bör ha rätt att kräva användning av digitala underskrifter, tillträdeskoder eller andra lämpliga åtgärder som ger tillräcklig säkerhet.
15. Behov av att garantera att innehållet i lagstadgad information är fullständigt och opåverkat
- Mekanismerna för lagring bör försäkra att det inte finns någon väsentlig risk för att ursprunglig information förvanskas eller förändras, antingen oavsiktligt eller uppsåtligt, samt fastställa varje eventuell förändring.

Avsnitt 4

Tidregistrering

16. Elektronisk inregistrering och datum- och tidstämpling
- 16.1 Mekanismen för lagring bör kunna automatiskt förteckna elektroniska registreringar och påföra datum- och tidstämpel.

- 16.2 Mekanismen för lagring bör ha rätt att kräva att registreringen av information görs i förutbestämda format och mallar som möjliggör användning av samma genomgående databehandlingsteknik.

Om krav ställs på särskilda format bör mekanismen för lagring likväl använda system med en öppen struktur för registrering av information och bör, åtminstone, godta

- a) registreringsformat och överföringsprotokoll som inte är patentskyddade och som undanröjer programvaruapplikationer från en enda säljare,
- b) vanligen använda och allmänt accepterade patentskyddade format.

Om det krävs att mallar används bör mekanismerna för lagring säkerställa att de är lättillgängliga och de bör, i förekommande fall, samordnas med dem som används för att registrera samma lagstadgade information hos den behöriga myndigheten.

- 16.3 Informationen bör datum- och tidstämplas när den kommer in i mekanismen för lagring, oberoende av om informationen kontrolleras av den behöriga myndigheten innan (förhandskontroll) eller kommer att kontrolleras efter (efterhandskontroll) det att den kommer in i lagringsmekanismen.

Avsnitt 5

Lättåtkomlig för slutanvändare

17. Presentation av informationen
- Mekanismen för lagring bör när den presenterar sina tjänster för slutanvändarna skilja mellan lagstadgad finansiell information som registreras i enlighet med en rättslig skyldighet och eventuella tillkommande mervärdestjänster som lagringsmekanismen erbjuder.
18. Språkordning
- 18.1 Mekanismen för lagring bör registrera och underlätta tillgången till alla tillgängliga språkversioner av informationen i det skick den har lämnats in av emittenten. Tillgång till alla språkversionerna innebär dock inte att informationen bör översättas av mekanismen för lagring till andra språk än de språkversioner som emittenten har lämnat in.
- 18.2 Sökmöjligheterna i mekanismen för lagring bör vara tillgängliga på det språk som godtas av de behöriga myndigheterna i hemmedlemsstaten och på minst ett språk som är brukligt inom den internationella finanssektorn.

19. Teknisk tillgänglighet
- 19.1 Lagringsmekanismen bör använda system med en öppen struktur för tillgången till den lagrade informationen. När mekanismerna för lagring utformar sina system bör de säkerställa att de medger eller kan medge teknisk samverkan med andra mekanismer för lagring i samma medlemsstat eller i andra medlemsstater.
- 19.2 Lagringsmekanismen bör göra information från sin registrering tillgänglig för slutanvändare så snart detta är tekniskt möjligt, med beaktande av lagringsmekanismernas strukturer och verksamhetsrutiner. Mekanismen för lagring får inte medvetet försena processen.
- 19.3 Mekanismen för lagring bör ge slutanvändare tillgång till all lagrad lagstadgad information på löpande basis, i enlighet med de villkor som beskrivs i punkt 10.
- 19.4 Mekanismen för lagring bör erbjuda stödtjänster till sina användare. Graden av stöd som varje mekanism för lagring beslutar att erbjuda måste fastställas på nationell nivå.
20. Informationen måste presenteras i ett format som är tillgängligt för slutanvändare
- 20.1 Lagstadgad information hos mekanismen för lagring bör lagras i ett format som gör det möjligt för användare att utan svårigheter se, ladda ned eller skriva ut det fullständiga innehållet i den lagstadgade informationen varhelst de befinner sig. Tillgång till lagstadgad information betyder dock inte att mekanismen för lagring bör tillhandahålla tryckta kopior av informationen.
- 20.2 Mekanismen för lagring bör erbjuda användare möjligheten att söka i, beställa eller ställa frågor mot den lagrade lagstadgade informationen.
- 20.3 Mekanismen för lagring bör registrera tillräcklig referensinformation med anknytning till den lagstadgade information den erhåller. Sådan referensinformation bör minst innehålla
- a) identifiering av informationen som lagstadgad information,
- b) namnet på den emittent från vilken den lagstadgade informationen kommer,
- c) titeln på dokumentet,
- d) tidpunkt och dag då den lagstadgade informationen skickades ut,
- e) språk på dokumentet,
- f) typ av lagstadgad information.
- Mekanismen för lagring bör organisera och klassificera lagstadgad information enligt minst de poster som förtecknas i den första punkten.
- Mekanismen för lagring bör ha rätt att kräva att emittenter tillhandahåller den behövliga referensinformationen när den lagstadgade informationen registreras.
- Mekanismen för lagring bör anpassa dessa kategorier till de andra mekanismerna för lagring, särskilt med avseende på typen av lagstadgad information, i överensstämmelse med det avtal som avses i rekommendationens kapitel II.
- 20.4 Mekanismen för lagring bör ha rätt att kräva att emittenter använder förutbestämda registreringsformat och mallar. Mekanismen för lagring bör under alla omständigheter minst godta
- a) registreringsformat och överföringsprotokoll som inte är patentskyddade och som undanröjer programvaruapplikationer från en enda säljare,
- b) vanligen använda och allmänt accepterade patentskyddade format.
- Om det krävs att mallar används bör mekanismerna för lagring säkerställa att de är lättillgängliga, och de bör samordnas med dem som används för att registrera samma lagstadgade information hos den behöriga myndigheten.

KAPITEL IV

RIKTLINJER FÖR FRAMTIDA UTVECKLING AV
ELEKTRONISKA NÄTVERK

21. Medlemsstaterna bör uppmantra de behöriga myndigheterna att senast den 30 september 2010 inom ramen för Europeiska värdepapperstillsynskommittén, utforma lämpliga riktlinjer för den framtida utvecklingen av det elektroniska nätverket.

22. I samband med utformningen av riktlinjerna bör det göras en undersökning, som även inbegriper en kostnads-nyttö-analys, av möjligheterna att kräva
- a) användning, i alla uppkopplingspunkter, av harmoniserade sökmöjligheter baserade på en rad gemensamma söknycklar och referensuppgifter, för att därigenom harmonisera metoderna för klassificering och kartläggning av den information som skall lagras,
 - b) användning av gemensamma inputformat och standarder för lagstadgad information lämnas in till mekanismerna för lagring,
 - c) användning av gemensamma förteckningar över lagstadgad information mekanismer för lagring,
 - d) teknisk samverkan med det elektroniska nätverk som utvecklats av de nationella bolagsregister som omfattas av direktiv 68/151/EEG,
 - e) överlåtande av övervakningen av de tjänster som tillhandahålls av varje juridisk person som driver de gemensamma delarna av det elektroniska nätverket till ett enda organ bestående av företrädare för de behöriga myndigheter som avses i artikel 24 i direktiv 2004/109/EG.
- a) sökningar med användning av gemensamma kategori-etiketter som bifogas den lagstadgade finansiella informationen när den registreras hos mekanismerna för lagring, som exempelvis emittentens namn, registreringsdag, emittentens hemland, dokumentets titel, näringssektor/bransch och typ av lagstadgad information,
- b) dynamiska sökmöjligheter eller möjlighet till sökning i sökkedjor,
- c) flerlandssökning med en enda förfrågan.
- Riktlinjerna bör också utveckla gemensamma listor som syftar till att upprätta etiketter med underkategorier när det gäller näringssektorer/branscher och typer av lagstadgad information.

KAPITEL V

UPPFÖLJNING OCH ADRESSATER

23. Medlemsstaterna uppmanas att senast den 31 december 2008 underrätta kommissionen om de steg som tagits för att följa denna rekommendation.
24. Denna rekommendation riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdad i Bryssel den 11 oktober 2007.

På kommissionens vägnar

Charlie McCREEVY

Ledamot av kommissionen

De harmoniserade sökmöjligheter som avses i punkt a i första stycket bör minst erbjuda möjlighet till